

Par conséquent, un seul bon de réservation peut être utilisé par groupe de réservation. En cas d'indisponibilité des trois (3) formules choisies par le bénéficiaire, TLC Marketing contactera ce dernier par téléphone ou par e-mail pour lui proposer un vol de substitution (avec modification de date aller et retour et de destination possible). Le bénéficiaire devra impérativement répondre à la proposition faite par TLC Marketing dans un délai de maximum 48 heures. Si toutefois le bénéficiaire ne répond pas dans le délai imparti, sa proposition ne sera plus valable et sa participation sera considérée comme définitivement invalide par les parties. A défaut d'accepter cette proposition de substitution proposée par TLC Marketing, le bénéficiaire perdra tout droit au bénéfice de la présente offre et ne pourra prétendre à aucune autre proposition de la part de TLC Marketing, ni à aucun autre dédommagement ni compensation de ce fait. TLC Marketing aura rempli l'ensemble de ses obligations vis-à-vis du consommateur. **13.** TLC Marketing, ses agents et distributeurs ne peuvent être tenus responsables de l'exactitude des informations fournies par les compagnies aériennes partenaires, ni ne peuvent être tenus responsables de toute modification d'itinéraire, de route ou de destination, ni d'aucun retard ou annulation de vol ; pour toute réclamation le bénéficiaire devra s'adresser à la compagnie aérienne. **14.** TLC Marketing se réserve le droit de proposer un autre aéroport de départ et/ou d'arrivée. Le bénéficiaire en sera informé lors de la réservation et ne pourra prétendre à une autre compensation. **15.** La compagnie aérienne se réserve le droit de modifier ses tarifs dans la mesure où des modifications seraient applicables (notamment taxes d'aéroport et/ou surcoût de kérosène) au plus tard jusqu'au jour de la confirmation de la réservation par TLC Marketing. **16.** Les horaires de vol indiqués sur l'itinéraire du bénéficiaire ou à d'autres endroits sont susceptibles d'être modifiés par la compagnie aérienne entre la date de réservation et la date du voyage. Le bénéficiaire doit s'assurer de l'horaire de son vol en contactant directement la compagnie aérienne avant sa date de voyage. **17.** GIGASET, TLC Marketing, ses agents ou distributeurs ne remplaceront aucun bon perdu, volé ou endommagé. **18.** En cas d'annulation de la part du bénéficiaire, ce dernier informera l'équipe de réservation de TLC Marketing en appelant le 01 70 61 47 12 (Appel non surtaxé - Tarif variable selon l'opérateur - Ligne active du lundi au vendredi de 9h30 à 17h30, hors jours fériés) ou en envoyant un e-mail à service.consommateurs@tlcmarketing.com (avec pour Objet : Opération Gigaset/Nom et prénom du bénéficiaire). Aucune annulation ou modification n'est possible après confirmation de la réservation par TLC Marketing. En cas d'annulation, le bénéficiaire perdra tout droit au bénéfice de la présente offre et ne pourra prétendre à aucune proposition de la part de TLC Marketing, ni à aucun autre dédommagement ou compensation de ce fait. **19.** Le bon de réservation n'a pas de valeur monétaire, n'est pas cessible et ne peut être vendu, ni revendu ni remboursé. Aucune compensation, dédommagement de quelque sorte que ce soit, ni contre valeur en numéraire n'est possible pour cette offre. **20.** Ni GIGASET, ni TLC Marketing, ni ses agents ou distributeurs ne peuvent être tenus responsables de la gestion, de la qualité ou des services des compagnies aériennes et ne traiteront aucune plainte, réclamation, contestation de quelque sorte que ce soit relative aux vols. Le bénéficiaire devra s'adresser à la compagnie aérienne directement pour toute plainte, réclamation ou contestation. **21.** TLC Marketing se réserve le droit d'annuler ou modifier la réservation sans préavis du fait de la survenance d'un cas de force majeure sans que le bénéficiaire du bon ne puisse prétendre à une autre compensation, dédommagement de quelque sorte que ce soit, ni contre valeur en numéraire. **22.** TLC Marketing se réserve le droit d'annuler ou de substituer à cette offre une autre offre de valeur équivalente ou supérieure, sans que le bénéficiaire du bon ne puisse prétendre à une autre compensation, dédommagement de quelque sorte que ce soit, ni contre valeur en numéraire. **23.** TLC Marketing se réserve le droit d'écourter, de proroger, de modifier ou d'annuler l'opération en cas de circonstances imprévues. Sa responsabilité ne saurait être engagée du fait de ces modifications. **24.** L'offre et les bons de réservation sont nominatifs, par conséquent les compagnies aériennes et TLC Marketing refuseront tout bon de réservation ou billet d'avion qui serait présenté par une personne autre que le bénéficiaire de l'offre. **25.** Après vérification par TLC Marketing des disponibilités sur les dates et traitement des demandes du bénéficiaire dans les conditions définies aux points 11 et 12 ci-dessus, le bénéficiaire recevra par e-mail, ou à défaut par courrier, le billet électronique correspondant à la réservation confirmée et réglée préalablement auprès de TLC Marketing. Le jour J, il devra remettre ce billet électronique lors de son embarquement en présentant les documents requis valides pour bénéficier du vol correspondant à la réservation confirmée. **26.** Il est de la responsabilité du bénéficiaire du bon de réservation de s'assurer qu'il a un passeport, un visa ou tout autre document requis et valide pour profiter de son vol (depuis le 12 janvier 2009, un visa pour les USA est obligatoire et la demande est enregistrée en ligne sur le site <https://esta.cbp.dhs.gov/>). Il en est de même pour ses éventuels accompagnateurs. L'assurance voyage n'est par ailleurs pas comprise dans l'offre. **27.** Les taxes d'aéroport, l'éventuel surcoût de kérosène, les suppléments éventuels et le cas échéant, les autres frais spécifiques aux compagnies partenaires restent à la charge du bénéficiaire du bon de réservation et sont payables auprès de TLC Marketing par le bénéficiaire, à la confirmation de la réservation. Ces taxes ne pourront être remboursées après la réservation. **28.** Le bénéficiaire s'acquittera du paiement des frais visés au point 27 auprès de TLC Marketing, agissant pour le compte du prestataire de réservation de billets d'avion, par téléphone (au 01 70 61 47 12), par Carte Bancaire (Visa ou MasterCard). TLC Marketing s'engage à assurer la pleine confidentialité et la pleine sécurité des opérations de communication, de stockage, d'utilisation et de destruction immédiate après utilisation des coordonnées bancaires du bénéficiaire. Le bénéficiaire doit s'informer des éventuelles charges additionnelles avant la transaction. **29.** Conformément à la Loi Informatique et Libertés, le bénéficiaire de la présente offre pourra exercer son droit d'accès, de rectification et d'opposition sur toutes les informations qu'il le concernant en écrivant à : **TLC Marketing France - Opération Billet d'avion Gigaset - 92 avenue de Wagram - 75017 Paris - 30.** Toutes les informations mentionnées dans ce document constituent les Termes et Conditions de l'offre. Le bénéfice de cette offre promotionnelle implique une acceptation préalable sans réserve des Termes et Conditions de l'offre. TLC Marketing se réserve le droit de modifier ces Termes et Conditions sans préavis. **31.** Les présents Termes et Conditions sont soumis à la loi française et à la compétence exclusive des juridictions françaises. **32.** Organisateur de la prestation : TLC Marketing France - 92 avenue de Wagram - 75017 Paris. Toute correspondance concernant la présente offre promotionnelle doit être adressée à cette adresse sous la référence : Opération Billet d'avion Gigaset. **33.** Offre proposée par GIGASET - Energy Park - Bât. 7 - 5^{ème} étage - 132/134 bd de Verdun - 92400 Courbevoie - France. La société GIGASET ne peut en aucun cas être tenue responsable de la gestion, de la qualité et/ou des services des compagnies aériennes et/ou de la société TLC Marketing France, de ses agents et/ou de ses distributeurs et ne traitera aucune plainte, réclamation, contestation de quelque sorte que ce soit relative aux vols et/ou à la présente prestation organisée par société TLC Marketing France.

Gigaset



Du 9 novembre 2012 au 9 janvier 2013

Le téléphone fixe qui vous fait décoller !

1 téléphone Gigaset SL910, SL910A

ou 1 clip Mains-libres L410 (seul ou en pack avec le Gigaset C610)

= 1 billet d'avion A/R pour New York ou l'Europe*

* Offre soumise à conditions, valable pour l'achat d'un téléphone Gigaset SL910, SL910A ou d'un clip Mains-libres L410 entre le 09/11/2012 et le 09/01/2013 dans les points de vente de France métropolitaine participant à l'opération ou sur les sites en ligne de ces enseignes. L'offre est nominative et limitée à une participation par foyer ou entité (même nom, même adresse), est réservée aux personnes âgées de 18 ans et plus, résidant en France métropolitaine. GIGASET propose de remettre aux bénéficiaires un bon de réservation pour un vol aller-retour pour une personne en classe économique sur compagnie régulière vers l'une des destinations suivantes : Amsterdam, Barcelone, Berlin, Dublin, Lisbonne, Londres, Madrid, Prague, Rome, Stockholm, Valence ou New York. L'achat d'un L410 (seul ou en pack) permet l'accès aux destinations européennes uniquement, seul l'achat d'un SL910 ou SL910A permet l'accès aux destinations européennes et New-York. Les taxes d'aéroport, le surcoût de kérosène et les suppléments éventuels, restent à la charge du bénéficiaire. Visuels non contractuels. Voir conditions complètes de l'offre sur ce bulletin.

COMMENT RECEVOIR VOTRE BON DE RÉSERVATION POUR UN VOL A/R *

1 Achetez un téléphone Gigaset SL910, SL 910A ou un clip Mains-libres L410 (seul ou en pack avec le Gigaset C610) entre le 9 novembre 2012 et le 9 janvier 2013. L'achat d'un L410 (seul ou en pack) ne permet pas de choisir la destination New-York, mais uniquement une destination européenne.

2 Complétez le bulletin de participation ci-dessous et envoyez-le dûment rempli (frais d'envoi non remboursés), dans les 10 jours calendaires suivant votre achat (cachet de La Poste faisant foi) avec :

- L'original de la facture d'achat ou du ticket de caisse du téléphone Gigaset (parmi les références mentionnées ci-dessus), où la référence et la date d'achat seront entourées ** ;
- Une enveloppe timbrée libellée à vos nom et adresse (20 g, tarif en vigueur) ;
- Deux timbres (20 g, tarif en vigueur) ;
- Le code barre original découpé sur le côté de l'emballage ** ;

à l'adresse suivante : **TLC Marketing France - Opération Billet d'avion Gigaset**
92 avenue de Wagram - 75017 Paris

3 Vous recevrez votre bon de réservation sous 4 semaines environ à compter de la date de réception de votre demande valide.

** En cas d'achat sur Internet et si la facture d'achat originale et/ou le téléphone Gigaset concerné ne vous est/ont pas parvenu(s) à temps vous devrez :
1) envoyer dans un premier temps, sous enveloppe suffisamment affranchie à : **TLC Marketing - Opération Billet d'avion Gigaset - 92 avenue de Wagram - 75017 Paris**, dans les 10 jours calendaires suivant la date d'achat, les éléments en votre possession cités au point 2 ci-dessus, et envoyer par mail à service.consommateurs@tlcmarketing.com (Objet : **Opération Gigaset/Votre nom et prénom**), également dans les 10 jours calendaires suivant la date d'achat le mail de confirmation d'achat du téléphone concerné indiquant la date d'achat. 2) une fois la facture et le téléphone reçus, envoyer les éléments manquants dans les 30 jours calendaires suivant la date d'achat, sous enveloppe suffisamment affranchie à : **TLC Marketing - Opération Billet d'avion Gigaset - 92 avenue de Wagram - 75017 Paris**. En renvoyant ces derniers éléments, le consommateur valide alors définitivement sa participation.

Pour toute question, appelez le 01 70 61 47 12 (appel non surtaxé : coût de l'appel selon tarification de votre opérateur) du lundi au vendredi, hors jours fériés, de 9h30 à 17h30 ou écrivez à service.consommateurs@tlcmarketing.com.

Nom :	Prénom :
Adresse :	
Code postal :	Ville :
Téléphone :	E-mail :

Tous les champs sont obligatoires. Toute demande incomplète, illisible, envoyée hors délai ou ne répondant pas aux conditions de l'offre ne sera pas traitée. Ces informations sont destinées à TLC Marketing dans le cadre du traitement des bulletins de participation. Les informations vous concernant sont traitées conformément à la Loi Informatique et Libertés du 6 janvier 1978. Vous bénéficiez à ce titre d'un droit d'accès, de rectification, et d'opposition auprès de **TLC Marketing France - Opération Billet d'avion Gigaset - 92 avenue de Wagram - 75017 PARIS**.

* Offre soumise à conditions et aux disponibilités des compagnies aériennes. Un seul bon par groupe de réservation accepté. Les vols aller-retour doivent être effectués avant le 15/10/2013 au plus tard. L'achat d'un L410 (seul ou en pack) permet l'accès aux destinations européennes uniquement, seul l'achat d'un SL910 ou SL910A permet l'accès aux destinations européennes et New-York. Les taxes d'aéroport, le surcoût de kérosène et les suppléments éventuels, restant à la charge du bénéficiaire. Voir conditions complètes de l'offre sur la page suivante de ce bulletin.

TERMES ET CONDITIONS - OPÉRATION BILLET D'AVION - 1 VOL A/R VERS L'EUROPE OU NEW-YORK

1. L'offre, nominative et limitée à une participation par foyer ou entité (même nom, même adresse), est réservée aux personnes âgées de 18 ans et plus, résident en France métropolitaine, et ayant acheté un téléphone Gigaset SL910, SL910A ou clip main-libres Gigaset L410 (ce dernier produit pouvant être acheté seul ou en pack L410 + Gigaset C610) entre le 09/11/2012 et le 09/01/2013 dans les points de vente de France métropolitaine participant à l'opération, ou sur les sites en ligne de ces enseignes. L'offre est soumise à conditions, non cumulable avec d'autres promotions, offres ou avantages. Les salariés de GIGASET, des points de vente participants et de TLC Marketing ou leurs agents et distributeurs ne peuvent pas bénéficier de l'offre. Ces conditions préalables sont impératives. 2. GIGASET propose de remettre aux bénéficiaires de l'offre un bon de réservation pour un vol aller-retour pour une personne en classe économique sur compagnie régulière, vers l'une des destinations européennes suivantes : pour l'achat d'un Gigaset SL910 ou SL910A : Amsterdam, Barcelone, Berlin, Dublin, Lisbonne, Londres, Madrid, Prague, Rome, Stockholm ou Valence ou une destination aux USA : New York (ci-après dénommé « bon de réservation »). Pour l'achat d'un Gigaset L410 seul ou en pack avec le Gigaset C610 : Amsterdam, Barcelone, Berlin, Dublin, Lisbonne, Londres, Madrid, Prague, Rome, Stockholm ou Valence. Les départs vers l'une des destinations européennes se font de Paris, Nice, Marseille, Lyon, Bordeaux ou Bruxelles. Les départs pour New-York se font depuis Paris uniquement. Les taxes d'aéroport, le surcoût de kérosène, les frais d'assurance, de passagers supplémentaires et les suppléments éventuels restent à la charge du bénéficiaire. Certains vols nécessiteront une escale. L'aéroport de départ et la destination choisis détermineront la compagnie aérienne régulière retenue. 3. Pour recevoir un bon de réservation, le consommateur devra dûment remplir le bulletin de participation (disponible dans les points de vente de France métropolitaine participant à l'opération ou sur les sites en ligne de ces enseignes et téléchargeable sur le site www.gigaset.com/fr) avec ses nom, prénom, adresse, email et numéro de téléphone, et joindre au dossier les documents suivants : a) l'original de la facture d'achat ou du ticket de caisse du produit Gigaset concerné porteur de l'offre, où la référence et la date d'achat seront entourées, b) une enveloppe timbrée libellée à ses nom et adresse (20g, tarif en vigueur), c) deux (2) timbres (20g, tarif en vigueur), d) le code barre original découpé sur le côté de l'emballage. Le tout devra ensuite être envoyé sous enveloppe suffisamment affranchie au tarif en vigueur, dans les dix (10) jours calendaires suivant la date d'achat, cachet de La Poste faisant foi à l'attention de : **TLC Marketing France - Opération Billet d'avion Gigaset - 92 avenue de Wagram - 75017 Paris**. Les frais d'envoi et de participation ne sont pas remboursés. En renvoyant le bulletin de participation, le consommateur accepte les présents Termes et Conditions. 4. En cas d'achat sur Internet et si la facture d'achat originale et/ou le téléphone Gigaset SL910, SL910A ou L410 n'est/ont pas parvenu(s) à temps au consommateur, ce dernier devra : a) envoyer dans un premier temps sous enveloppe suffisamment affranchie au tarif en vigueur à : **TLC Marketing - Opération Billet d'avion Gigaset - 92 avenue de Wagram - 75017 Paris**, dans les 10 jours calendaires suivant la date d'achat, les éléments en sa possession cités au point 3 ci-dessus, et envoyer par mail à service.consommateurs@tlcmarketing.com (Objet : **Opération Gigaset/Nom et prénom du consommateur**), également dans les 10 jours calendaires suivant la date d'achat le mail de confirmation d'achat du téléphone concerné indiquant la date d'achat. b) une fois la facture et le téléphone reçus, envoyer les éléments manquants dans les 30 jours calendaires suivant la date d'achat, cachet de La Poste faisant foi, sous enveloppe suffisamment affranchie au tarif en vigueur à : **TLC Marketing - Opération Billet d'avion Gigaset - 92 avenue de Wagram - 75017 Paris**. En renvoyant ces derniers éléments, le consommateur valide alors définitivement sa participation. 5. A compter de la réception par TLC Marketing de la demande de participation valide, TLC Marketing enverra un bon de réservation au bénéficiaire de l'offre sous quatre (4) semaines. 6. A réception de son bon de réservation, le bénéficiaire doit impérativement choisir trois (3) destinations différentes, trois (3) dates de départ différentes et trois (3) dates de retour différentes. Les séjours devront être effectués le 15/10/2013 au plus tard. Si cette condition n'était pas remplie, le bon de réservation du bénéficiaire serait alors considéré comme invalide et ne pourra pas prétendre à une seconde chance. Aucune suite ne sera donnée au dossier invalide. 7. Un seul bon est utilisé par personne, par ménage, par établissement et par groupe de réservation (un groupe est constitué dès que plus d'une personne accompagne le porteur du bon). 8. Le bénéficiaire doit impérativement choisir des dates de départ à plus de quarante-cinq (45) jours calendaires à compter de la date d'envoi de son bon de réservation complété à TLC Marketing. Selon les disponibilités des vols, la durée maximum du séjour en Europe et à New-York est de un (1) mois. La réservation doit inclure un samedi soir sur place. 9. A compter de la réception par le bénéficiaire de son bon de réservation, ce dernier doit le retourner avant le 30/03/2013 par courrier recommandé avec accusé de réception (frais d'envoi non remboursés), dûment renseigné, auprès de **TLC Marketing - Opération Billet d'avion Gigaset - 92 avenue de Wagram - 75017 Paris**, cachet de La Poste faisant foi. Aucun bon de réservation envoyé à TLC Marketing après le 30/03/2013 Minuit ne sera accepté. TLC Marketing refusera tout bon de réservation si celui-ci lui est présenté par une personne autre que le bénéficiaire de l'opération Billet d'avion Gigaset. 10. Les bons de participation ainsi que les bons de réservation photocopiés, scannés, illisibles, abîmés, déchirés, incomplets, ratés, falsifiés, incorrectement remplis, envoyés hors délai ou ne répondant pas aux conditions de l'offre seront considérés comme nuls et ne seront pas traités. Une lettre sera dans ce cas, envoyée par TLC MARKETING au bénéficiaire de l'offre pour lui indiquer les motifs de l'invalidité dans un délai d'environ six (6) semaines pour la demande de participation et pour le dudit bon de réservation. Aucune suite ne sera donnée au dossier invalide. 11. A réception par TLC Marketing du bon de réservation renseigné et valide, TLC Marketing contactera le bénéficiaire par email, dans un délai de six (6) semaines, afin de lui confirmer les disponibilités de ses choix et de lui communiquer la destination, la date de départ et la date de retour retenus parmi ses trois choix possibles indiqués sur le bon de réservation pour chacun desdits points, à savoir : la destination, la date de départ et la date de retour, ainsi que le montant des taxes d'aéroport et des autres frais restant à sa charge. Le bénéficiaire devra impérativement répondre à la proposition faite par TLC Marketing dans un délai maximum de quarante-huit (48) heures. Si le bénéficiaire ne répond pas à la proposition de TLC Marketing dans ce délai, il perdra alors tout droit au bénéfice de la présente offre et ne pourra prétendre à aucune autre proposition, ni à aucun autre dédommagement, contre-valeur en numéraire, ni compensation de quelque sorte que ce soit de la part de TLC Marketing ou GIGASET. TLC Marketing aura rempli l'ensemble de ses obligations vis-à-vis du consommateur. 12. Tout sera mis en œuvre pour répondre au mieux au premier choix des bénéficiaires. Cependant, les dates et les destinations restent soumises aux offres mises à disposition par les compagnies partenaires (disponibilités promotionnelles) et ne peuvent être garanties : notamment, s'agissant des périodes de haute saison, des mois de juillet, août, décembre, des congés de Noël et des vacances scolaires dans les destinations de départ et d'arrivée. Par ailleurs, TLC Marketing ne peut garantir à deux (2) bénéficiaires de bons de réservation ou plus qu'ils auront la possibilité de voyager ensemble sur un même vol.